

FILIPOSNUMIA SHUAR AINA PAPI AARA AKUPTUKMAU

Chicham akupkamu

¹ Wika Pablowaitjai. Wii Timoteojai mai Cristo Jesús umirin asar, atum ninii surumankautiram yaakat Filiposnum matsatutirmin, atum Cristo Jesúsain surumankau chicharin aina yain ainatirmin, tura Cristo Jesúsain surumankau aina yain ainatirmin, juna papiin aaran akuptajrume.

² Ina apari Yuus, ina apuri Jesucristojai atumnasha wait anentrama asar, agkan shir enentaimsa pujutnasha amasarti tusan tajarme.

Pablo Yuusan aujsamu

³ Atumin enentaimtaknaka wina Yuusrua nuna tuke aujsanke ajai. ⁴ Atum ainatirmin pachisan wina Yuusrua nuna aujkunka tuke shir aneasan aujtajrume. ⁵ Atumka Jesucristonam surumankauwaitrum nui nagkamsarmek Jesucristo chichame etsermaunam yaigkratsamutak, yamaiya juisha tuke yaintu matsatrume. ⁶ Yuus atum tunau takatairmin inaimantikramuk, nina takatri nekas pegkera nuna nagkamtikrama asamtai, ni aitka asampapi Jesucristo eke tachkaisha, tuke kuitamsagke atatua, wika tajai.

⁷ Wii ashi atumin senchi anea asan, tu enentaimtajrum nuka pegkeraiti. Atumjai iruuntran pujuyaj nuisha Yuus inka senchi yainmamiaji. Wina achirainatsaig agkan wekaasan, nina chichamen etserkaisha atum yainmiarme. Tura Jesucristo chichame

nekasa nuka juwaiti, tusan judío apuri aina iruuntramunam chicharkartakaisha, tura yamai jui achirkarmatai pujakaisha aitkasrumek yaintrume. ⁸ Tura Jesucristo nina anenkariya nuna egketrumatai, wisha ni anegkrata imanisnak atumin aneajrum nunaka Yuus shir nekawai. ⁹ Wika atumin pachisan Yuusan aujkunka: Chikich ainajaisha nu senchi aneniarti, tumainak amina chichamrum nekas waitchauwa nunasha shir nekaawar, juwapi nekas pegkeraita tusar pujut pegkeran unuimararti tusan tajai. ¹⁰ Tura atumsha tuwa ima pegker aina nu etegkarum unuimakrum shir agkan pujustarma tusan seatjarme. Tuma asaakrumin Jesucristo winakaisha chikichik shuarkesha juka tunauwaiti tusarka makurmachartinaiti. ¹¹ Tusa makurmamainka atsau asamtai, atumka Jesucristo yainmasmatai, pegkera nuke takakrumin waitmainak, chikich ainasha Yuusnak eme anentas iiyainak emematiarti.

Cadenajai jigkataina nunaka Cristo chichamen etsermaun yaintainak aitkarainawai timau

¹² Yatsur ainata, wika yamaika jui achirkarmatai pujajai. Tuma asan atumsha nekaatarma tusan wakerajai. Wina juna jutikruina juka Cristo chichame chicharkartuta nui yaintainawai. ¹³ Tura jui ashi suntar apun kuitamin aina, chikich shuar ainajai, wii Cristo chichamen etseru asan, junikan achinkan egketmaunka shir nekartuinawai. ¹⁴ Tura Romanmaya shuar Cristonam surumankau aina jui matsataina nusha, wii Cristo chichame

etseru wekaasan junikan achinkan egketmaun waitainak, nitasha sapijmatsuk Cristo pachisa chicharkartutan wakerukarai.

¹⁵ Nekas tajarme, ishichik shuar wina kajertuinak, Criston pachisar chicharkartuinawai, antsu chikichka anegkratok Criston pachisar chicharkartuinasha ainawai. ¹⁶⁻¹⁷ Shuar wina kajertuina asar, wii ima pegker chicharkartakai, shuar ainasha ima winak anturtukarti, tusar Criston pachisar chicharkartuinawai. Wii junika achinkan egketmaun waitainak, wina iturchatan apujtursartasa wakeruinawai. Turasha chikich shuarsha, wii Cristo chichamen etserin asan, achinkan egketmaun waitainak, Cristo wina chichamur shuar aina ujakum uwemtikata tusa timau asampapi aitka achikam pujawa tusar anegkratainak, nitasha Cristo chichame nekasa nuna pachisar chicharkartuinawai. ¹⁸ Tura kajerkartuinak Cristo pachis chicharkartausha, shuar anegkratainak etserainajai wika nitanka mai metek shir anentainajai, tura tuke jutiksanak shir anentiartatjai.

¹⁹ Atum Yuus aujtursakrumin, Jesucristo Wakaní yaintsamtai, uwemrattaj nuna shir nekajai. ²⁰ Tuma asan wina inatsatmaina nuna takatnaka wakeratsjai, wii pegker pujamun waitainak Cristo senchiriya nunasha chikich ainasha nekawarti. Iwáku jiiirkiamataisha, tura mantuawarmataigsha nekawarti tusan wakerajai. ²¹ Wina pujutruka ima Cristok umirku pujuta nuketi, tura jamusha winigka Cristojai iruuntra pujamu asa ima pegkeraiti. ²² Wii iwáku pujaknaka Cristo takatan surusua

nunak taká pujumainaitjai. Tumamain asan iwáku pujaknasha tunak ima senchi wakerumainaitaj nunaka nekatsjai. ²³ Winigka jimar enentaima pujutka pegke iturchataiti. Winigka nu ima pegker asamtai, wári jakan Cristojai iruuntran pujustasan wakerajai. ²⁴ Turasha atum ima senchi atsumra asaakrumin, wika awake enentaimran jatsuk eke iwáku pujutnasha wakerajai. ²⁵ Wika juna tu enentaimu asan, winaka wári mantuachartatuapi, iwáku pujusnapi atumin yayákun ayatik emtikattaja, turamapi Cristojai iruuntrar shir nakunkut matsamtatua tusan nekajai. ²⁶ Nuna tumatin asamtai, wisha atumjai iruunkai, shir anearum nakunkut Cristo Jesús enentaimtakrum matsamtattrume tajai.

Cristo chichame antukuitrum nunisrumek pegker pujustarma timau

²⁷ Cristo chichame antukuitrum nunisrumek pegker pujustarma. Wika atumin taaknasha, tura jeashat kanakin pujaknasha, nitaka pegker pujusar ashi chikich ainajaisha shir iruunas, Cristowaiti nekas uwemtikartauka tusar etserainawai tamaun antuktasan wakerajai. ²⁸ Tura atum chicham etsermaun antutan nakitaina ashankairpa. Atum ashankartachmaun wainainak nitanapi nekas Yuus uwemtikuk inka emegkatmaktinaita tusar nekarmawartatui. ²⁹ Yuuska ayatik Criston nekaspapita tiarti tusagka wakeratsui. Antsu Criston nemarainak waittsarti tusa wakerawai. ³⁰ Atumsha wijai metek pegkera nu taká asarum waitarme. Nuiksha atumka wii waitamuka

wainkau ainarme, tura yamaiya juisha wii Cristo chichamen etserkun waitamuka anturtarme.

2

Ik eme anenmamat inaiyakur Cristo imantriya nu enentaimtut

¹ Atumnaka chikich ainajaisha enentain ichich-tuniararti tusa nina senchirin suramsauwait-rume. Wakan Pegkera nu atumin pujau asam-tai, atumek aneniakrum chikich ainajaisha wait anennaitarma. ² Nu tumakrum chikich ainajaisha anenaina asarum shir iruuntsarum, chikichik enentaimtamuk iruuntusrum takákrumnaka, wika shir anettajai. ³ Atum wakeramu enentaimtut-suk tura emematsuk takastarma, tura atum pegkera iman anenmamtsuk, chikich aina ima pegker enentaimtitarma. ⁴ Tumakrum atumin shir amajmaina nuke takatsuk chikich shuarnasha shir amajmaina nu eaktarma.

⁵ Atum ainatirmeka Cristo Jesús enentaima jakua nuu enentaimtak enentaimsatarma:

⁶ Nigka nayaimpinam pujuska Yuusjai metek ajakuitkusha, nugka taagka imanuk ataska wakekachuiti.

⁷ Iman senchirtin ajakuitiat, shuarnum jui nugka akina, shuar ainan yaigtasa Yuusa inatairi jasuiti.

⁸ Ju nugkanam akina asa, shuartijai metek jasuiti. Tuma asa nina Aparin umiruk, shuar mantuawarti tusa nigki tsagkamakuiti. Tuma asa shir natsan numinam achiram jakauwaiti.

⁹ Tuma asamtai Yuus ataksha inanki, yaki nayaimpinam iwak, ashi shuar ainan apuri amajsauwaiti.

¹⁰ Nayaimpinam matsamin aina tura nugkaya ainasha, iwanch ainajaimak ashi Jesucristo naarin anturainak, ima ninak tikishmatrar emematiarti tusa nunaka turawaiti.

¹¹ Ninak Jesucristowaiti nekas ashi ii ainatin Apurigka tiarti, wina uchirun emematainak, winasha emematiarti, tusa Yuus ina apariya nu turawaiti.

¹² Wina anetair yatsur, umaar ainata, wii nui pujusan jintintamiajrum nuka imatiksarmek umikurme. Tuma asarum wii yamai jeashat pujakaisha nu senchi umiktarma. Tura ni atumi tunaurnin tsagkurtamramtai uwemrau asarum eme anentsa iiyakrum ememattarma. Tumakrum shuar uwemkau aina takamaina nuke takastarum kakanmamsatarma. ¹³ Tura Yuusketi pegker enentaimat ainan suramuk ni wakeramu umirtancha yainmamainka. ¹⁴ Tuma asamtai atum ashi pegker turamuka nakitajai, tusarum jianaitsuk takastarma. ¹⁵ Chikichkisha shir takainatsui tusar aujmatramirum, atumka Yuusa uchiri aina uruk pujumainaita, tumasrumek chikich shuar tunaun takau ainajai pujakrumsha, pegkera nuke takakrumin nuna wainainak, nitaka ijai metek ainatsuapi tusar nekarmawarti. ¹⁶ Chicham pujut tuke atinan sukartina nu nekaspapita tutaka inaisairpa. Atum nu tumakrumnaka Cristo winakaisha, pegke antranka imanikan wekaasan Yuusa chichamen ujakcharjapi tau asan shir aneasan

pujuttajai. ¹⁷ Cristo chichamen etseru asamtai winaka mantuawartasa wakerutainawai. Chicham etsermau antukrum Cristo nekasapita tau asarum Yuusain surumankau ainarme. Nu atum tumawaitrum nuka Yuusan pegker amajeawai. Atum shir aneasrum pujakrumnaka, wisha shir aneajai. ¹⁸ Atumsha wijai shir aneastarma.

Pablo Timoteon akupkataj timau

¹⁹ Ina apuri Jesúscha wakerakaigka, wári Timoteon akupkattajai. Tura atumin waitmak nuiya chichamnasha juki itaa winasha ujatkamtai, shir aneastasan wakerajai. ²⁰ Timoteoketi, wijai metek atumin ashi pegkerak pujusarti tusa senchi enentaimturmauka. ²¹ Chikich ainaka nita wakeramurinak enentaimtuinak, Jesucristo takatri ima pegkera nunaka enentaimtuinatsui. ²² Atumka Timoteo uruk pujusuita nuka shir nekarme, nigka Cristo chichamen wii etserkaisha, uchi aparin yaina numamtuk yaintui. ²³ Tura wika achirkarmatai egkemsan iturtukartig, mantuawartimpash, ayatkiash iwákuk jiirkariat, tusan nekarmamattsan wakerajai. Tura nuna nekarmaman Timoteon atumin wári akupkattsan enentaimjai. ²⁴ Wika ni yaintsamtaimpapi jiinkin atumnasha wainmain ainaja, tusan ima ina apurinig enentaimjai.

Epafrodito akupkamu

²⁵ Turasha yatsur Epafrodito, amina takatan yainmakti tusarum atum wina akupturkau ainarum, nuna ataksha awakeasnak akuptajrume. Nigka winaka senchi yainkayi.

²⁶ Atum ni jamu anturkau asaakrumin, nuna nekaa senchi enentaimturmarme, tura atumin waitmaktasa senchi wakerutmarme. ²⁷ Nuka nekasaiti, nigka senchi ja asa jamain jakmayi. Ni jakamtaigka wika nu nagkamasan senchi kuntuts enentaima pujutnajai. Wii tumamain asamtai, Yuus ni wijai apattuk wait anentrurmaya. Tura Yuus shir amajsamu asa, yamaika wijai pujawai. ²⁸ Nui atumsha ni taamtai wainkarum shir aneastarma, tusan wika atumin wári awaigkittsan wakerajai. Atum tumakrumin wisha shir aneastajai. ²⁹ Nisha apu Criston umirin asamtai, shir anearum jukitarma. Atumka shuar junin wainkurmeke tuke anemainaitrume. ³⁰ Nigka Criston takatrin takak pujau, jamain jakmayi. Atum wina yainkattsarum wakerutayatrum jeashat matsataina asarum, yainkachmiarum nuna yainkauka juwaiti.

3

Jesucristo iman asamtai ninak nekarattsan wakerajai timau

¹ Yatsur, umaar ainata atumka Cristo nekasapita tau asarum shir anearum pujustarma. Yamaisha awakeasrumek antuktarma, tusan yaunchuk aatramiajrum nunak aatjarme. ² Shuar pegkerchaun takau Yuusan shuar mau aina tsanumainak:

Kata mushuke tsupiktarma, nu turakrum atumsha Yuusnau jastatrume, tusar chikichan tsanuinak tu jintinkartuina nu atumnasha tsanurmarairum, pe aneartarma. ³ Nekas ii

ainaji Yuusa uchiri ainatika. Antsu Wakan Pegkera nu yainasmatai, Yuus anenaku nigki ememataina asar, ika nina uchiri jasaruitji. Ikika uwemmain ainatsji. Antsu Jesucristo uwemtikramrau asamtai, ika shir aneasar pujuinaji. ⁴Ik kakanmamsa uwemmainaitkurka, wika wii takasmaunmag uwemmain jakuitjai. Wiyaitjai chikich ainan nagkasan chicham umiktinnasha ashi umikunka. ⁵Wina aparsha judío asamtai wiyaitjai nekas israelitanka. Benjamín weantunmaya akinawaitjai. Hebreo shuar akiamu asan hebreo shuaraitjai. Nu weantunam akina asamtai, wii akina ocho tsawan tsawaarmatai, kataru mushuken tsupirtuku ainawai. Fariseo atancha wika fariseowaitjai, judío aina chicham umiktin ainancha wika ashi pegker unuimaruitjai. ⁶Tura chicham umiktinan Moisés aarua nuna umiakun pujuyajai. Tuma asan chikich shuar Criston chichamen umirainan kajerakun patatukan achiran ikankan senchi waitkauyajai. Winaka chikichkiksha chicham umiktinka metek umikchawaitme tusagka turutmain ainatsui.

⁷Turasha yaunchukka ashi nu ainanka pegkera iman iin ayajai. Turasha yamaika nunaka, Criston nemarkun imanchauwa nunin iiyajai. ⁸Wika yaunchukka takatnasha antran takasuitjai. Tuma pujau asan, nu takatnaka inaiyakun, yamaika wina Apurun Cristo Jesúsán nemarjai. Ni iman asamtai, wika yamaika nina shir nekarattsan wakerajai. Tuma asan wii yaunchuk taká jakmauwa nunaka tsuat utsatainam warí ajapamua numamtin enentaimtajai. Tuma

asan wika nunaka inaiyakun, Cristonak shir umirkattsan wakerajai. ⁹ Wii tuma asamtai, Yuus pegkera iman iirsauwaiti. Nunaka chicham umiktina nuna umiakun pegkeran takasu asamtaigka nutikruachuiti, antsu Criston nekasapita tamaunum nutikruawaiti. ¹⁰⁻¹¹ Wika yamaika ima Cristonak shir nekaattsan wakerajai, maamsha Yuusa senchirijai nantakin asamtai, wisha nu senchinak jukin pujau asan, ni waittsauwa tumasnak Yuus wakeramun umiakun waittsan jakamtaisha, Yuus jakau ainan inanteakai, wisha nantaktin asan jakattsancha wakerajai.

Cristo Jesús wina eatkauwa nu wakeramun umirkattsan wakerajai timau

¹² Wika ashi umikjai tusanka tatsujai, tura pegk-ertancha wii ima pegkeraitjai tumamkunkesha tatsujai. Antsu Cristo Jesús wina eatkauwa nu wakeramun umiakun, ayatik emtuktasan wakerajai takun tajai. ¹³ Yatsur, umaar ainata junaka wika unuimarjai tusanka tatsujrume, tura wika Cristowa imauchauwaitjai. Tumau akuncha wika yaunchuk wina pujuttrui inagkaknaitaj nunaka sakatmaran inaiyakun, Cristo pujusua numam-tuk pujustasan wakerajai. ¹⁴ Tuma asan ninak umirkun, Jesucristo mantamnamunam suram-sattsa anajmatramamun tsawan jeamtai, Yuus ninu ainan susattsa untsuktina nui jeattsan wakerajai.

¹⁵ Tuma asamtai Yuus wakeramu umitnum emkau ainatika tuke ju enentaimsarke amainaitji.

Tura atum ainatiram ijai metek enentaimchau-tirmesha atsurmeash, tumau akurminka Yuus ijai metek enentaimsarti turamu asa, enentaimtairincha yapajturmati. ¹⁶ Turasha junaka ina pujutincha, ii unuimarmau imanisrik pujakrin turutmat-taji.

Atumka wina pujutur iisrum nemarkatarma timau

¹⁷ Wina yatsur, tura umaar ainata, atumka wina pujutur iisrum tumasrumek pujustarma. Cristonam surumankau chikich aina pegker pujuina nuna pujuti iisrum atumsha tumasrumek pujustarma tusan tinaitjarum tumasrumek pujustarma. ¹⁸ Tuke imatru pujurjarme, tumayatan awentsanak uu úttan junaka tajarme. Shuar aina tunaun taká pujuarai tusa númi yapajia achirmaunam Cristo achinar mantamnawa nunaka nekainayat tunaun takaina asar, Criston shuar-mainawai.

¹⁹ Nu shuar ainaka nita wakeruinamunak umikaru asar, tuke waittsatin ainawai. Nitaka yuinak, umuinak nujai iwáku pujuinawai. Tumainak natsannum iwaintumamaina nunak takainak shir anenawai. Tura nugkanmaya aina nunak ima senchi enentaimtuinawai. ²⁰ Antsu ii ainatika Jesucristonu asar, ju nugka juiyagka ainatsji. Antsu ina nugkegka nayaimpia auwaiti. Tumau asantai ina uwemtikramin, apu Jesucristo nayaimpinam puja nu itursag taawa tusar nakainaji. ²¹ Ni ina iyashi waitin ainan, jatasha tuke jau ainaj nunaka yapajtama nina iyashiya iman amajtamsatnaitji. Nigki ima senchirtinaiti. Iman asa ashi nigki iiyawai.

4

¹ Wina anetair yatsur, tura umaar ainata, wika atumnaka senchi aneajrume, tuma asan wainkattsancha senchi wakerajrume. Atumin enentaimtaknaka shir aneajai, tumakun atumnak eme enentaimtajrume. Yamai matsatrum tumasrumek kakaasrum Jesucristo nemarkatarma.

² Atum Evodia Síntiquejai Jesúsán umiraina asarmatai, kajernaitsuk matsamsatarma tusarum titarma. ³ Amincha yatsuru, wina takat yaintin asaakmin tajame: Nu nuwa ainaka kajernaitsuk pujustarma tusam yaigta. Nitaka Jesucristowaiti uwemtikartinka, tusar chikich shuar ainan ujainak senchi takasaruiti. Tura wijaisha Clementejaisha chikich yamaram chichaman etserainajaisha turusag takasaruiti. Yuuska shuar nijai nayaimpinam matsamsatin ainanka nina papirin yaunchuk nita naarinka aatkauwaiti.

Tuke shir aneastarma timau

⁴ Yatsur, tura umaar ainata, Jesucristo atumin pujau asantai, tuke shir aneastarma, ataksha awentsanak tajarme, tuke shir aneastarma.

⁵ Atum tumakrumin chikich shuar ainasha atumin waitmainak nitaka shir enentaimsarpapi imanis matsatainawa tusar turamiarti. Apu Jesucristoka wári ju nugka juigka taattawai.

⁶ Atumka uyumamu arutramkaisha, enentaimtu pujuirpa. Wári Yuus ujaktarma, turakrum atumi iturchatri pachisrumsha ujaktarma. Tumakrum Yuus maaketi titarma. ⁷ Atum tu pujakrumnaka Yuus agkan umatmattarme. Turasha nunaka shuar

Yuusnauchu ainaka yupichu nekamain ainatsui. Antsu atumnaka Jesucristonu asaakrumin, atumin enentaimtairmincha Yuus agkan amajtamsattarme.

⁸ Yatsur, tura umaar ainata, junaka inagnamun tajarme. Atumka pegkernum enentaimsattarma, chicham nekasa nuke, Yuus pegker enentaimtiksaatta takata nuke, shuar Yuus wakaramun takaina nuke, pegkerchauwa nuka takatsuk pegker takata nuke, Yuusan pegker enentaimtikmaina nuke, Yuusan anenak, tura chikich ainanacha anenak takaina nuke, ashi pegker Yuus wakaramua nuke takastarum enentaimtakrum Yuus ememattarma.

⁹ Wii yaunchuk jintintawaitjarum nu umiakrum, wii takámu wainkauwaitrum imatiksarmek takastarma. Atum nu tumakrumnaka Yuus agkan pujutan sukartina nu atumjai pujustatui.

Filiposnumia shuar aina kuit irumra Pablo akuptukmau

¹⁰ Atum wina kajinmatrachu asarum, wina yaintainarum nui shir nekajai. Atumka warí wina akupturmain akaigka akuptursarmekee ainarme. Atum imatikruina asaakrumin, wika Yuusan shir enentaimtakun maaketi tajai. ¹¹ Wii tu aatjarum junaka wika warín senchi atsumakun, waita asankesha tu aattsujrume. Wika ishichik arutkaisha, shir aneasan pujutnaka ashi unuimaruitjai. ¹² Kuitrinchau pujutnasha shir nekajai, tura wiakach pujutnasha aitkasnak shir nekajai. Tumau asan wika ishichik warí arutkaisha shir aneasan pujajai. Tura nukap warí wii

atsumamu nagkas arutkaisha, shir nakunkut enentaïmsan pujajai. Juka winigka mai pegkeraiti. Tsukai waitaknasha shir aneasan pujajai. Yutai nukap arutkai, yuan ejemaran pujaknasha, shir nakunkut aneasan pujajai. ¹³ Cristo nina senchirincha surau asamtai, Yuus tu pujusti tusa wakeruta nunaka wika ashi turumainaitjai. ¹⁴ Nuna tu pujumain ayatnasha, atumka wii atsumakaisha senchi yaintu asaakrumin, wika atumnaka shir anentajrume.

¹⁵ Atum Filiposnumia Cristonam surumankau ainatiram nuka shir nekarme: Wii yama nagkamchakun taan, atumin chicharkun: Cristowaiti uwentikartinka tusan ujakaram, Cristonam surumankau asarum, wii Macedonianam pujaun jiinkaisha, chikich ainaka suruinatsaig, atum kuit irumrarum surusuitrume. ¹⁶ Tura wii Tesalónícanam Yuusa chichamen chicharkartakun wekakaisha, ataksha atum ashi Cristonam surumankau ainatiram kuit irumrarum, Pablo ni atsumamurin sumakti tusarum akupturkauwaitrume. ¹⁷ Wii tajarum nunaka suru pujuarti tusanka tatsujrume. Antsu wika atum takamunmasha aan nukap Yuus yainmakti tusan wakerajai ¹⁸ Yatsur Epafrodito winakai, kuit akupturkamarum nunaka imatixanak jukimjai. Tura yamaika wii atsumamun nagkas arutui. Nu kuit wina akupturkauwaitrum nuka Yuus pachisa susamu surusuitrume. Atum nu turawaitrum nuka sacerdote aina Yuus shir anentrantsatji, tusar kugkuin incienso tutain epenak pegker ukugku jakaru aina numamtuk amajkauwaitrume.

19 Tura asaakrumin wina Yuusur atumin surammain ninu nukap a nunaka, nina uchiri Cristo Jesúsjai iruuntrau asaakrumin, atum atsumamun antrag ashi suramsatnaitrume.
20 Yuus, ina apariya nu, nigki ememattai atin atii. Maake, nunis atii.

Pablo inagnaku akatmamramu

21 Ashi shuar Jesucristonam surumankau nui matsataina nu Pablo senchi atumnasha pachitmarme tusarum ujaktarma. Yatsur jui matsataina nusha Jesucristonam surumankau ainan senchi pachinak chichaman akuptuinawai.

22 Ju yaaktanmaya Jesucristonam surumankau aina matsataina nusha aitkasag Jesucristonam surumankau nuiya ainan senchi pachina asar, chichaman akuptuinawai. Shuar Jesucristonam surumankau apu Césarán takarin aina ima senchi nitan pachinak chichaman akuptuinawai. 23 Ina apuri Jesucristowa nu atumnasha ashi metek kuitamramawarti. Maake, nunak tajarme.

Yuusa chichame yaunchukia tura yamaram chichamjai aarmau

New Testament in Huambisa (PE:hub:Huambisa)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huambisa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huambisa [hub], Peru

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huambisa

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

41276c9c-ab08-5db9-9ff2-70606b195b1a